

# 180832-2026 - Kompetizzjoni

## Il-Lussemburgu – Servizi ta' trasport pubbliku bit-triq – PRESTATIONS DE TRANSPORT SCOLAIRE POUR LA COMMUNE DE BERTRANGE

OJ S 52/2026 16/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Administration Communale de Bertrange

Email: [info@bertrange.lu](mailto:info@bertrange.lu)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferrovjarji urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: PRESTATIONS DE TRANSPORT SCOLAIRE POUR LA COMMUNE DE BERTRANGE

Deskrizzjoni: Le début du transport scolaire est prévu pour le 15 septembre 2026. La durée des services porte jusqu'au 15 juillet 2030.

Identifikatur tal-proċedura: 5e334ea0-b2a8-47e0-8af7-c30f2e463d1d

Identifikatur intern: 2600684

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 60112000 Servizi ta' trasport pubbliku bit-triq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 60130000 Servizi ta' trasport b'għan speċjali tal-passiġġieri bit-triq

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Modalités de Visite des lieux / Réunion : La visite des lieux est laissée à l'appréciation du soumissionnaire. Modalités de retrait du dossier : Pour être considérés comme candidats à l'exécution du présent marché, les opérateurs économiques doivent préalablement s'inscrire comme tels sur le portail des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)). Le dossier de soumission et ses annexes sont ensuite à télécharger sur ledit site. Il ne sera pas procédé à des envois de bordereaux papier. Réception des offres/candidatures : Les offres conformes à la législation et réglementation en vigueur sont à remettre exclusivement via le site des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)) avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture. Des offres remises sur support papier ne seront pas prises en considération. Conditions de participation : Une page de description sur la sécurité des véhicules Une page de description

sur la sécurité au travail Liste complète des chauffeurs (chauffeurs remplaçants n'est pas obligatoire.) Liste des véhicules (Informations obligatoires : âge < = 10 ans, kilométrage < = 400 000 km et ceintures à 2 ou 3 points au moment du début du transport scolaire) Document obligatoire pour d'éventuel sous-traitants

**Baži legali:**

Direttiva 2014/25/UE

**2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

## 5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: PRESTATIONS DE TRANSPORT SCOLAIRE POUR LA COMMUNE DE BERTRANGE

Deskrizzjoni: Le début du transport scolaire est prévu pour le 15 septembre 2026. La durée des services porte jusqu'au 15 juillet 2030.

Identifikatur intern: 0

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 60112000 Servizi ta' trasport pubbliku bit-triq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 60130000 Servizi ta' trasport b'għan speċjali tal-passiġġieri bit-triq

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541201?orgAcronyme=t5y>

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541201?orgAcronyme=t5y>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż  
Katalogu elettroniku: Mhux permessa  
Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)  
Varjanti: Mhux permessa  
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Fin tal-Ewropa Ċentrali,  
Fin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent  
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 0 Xahar  
**Termini tal-kuntratt:**  
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: selon les règles de l'Art  
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa  
Se tintuża l-ordni elettronika: le  
Se jintuża l-pagament elettroniku: le  
Arranġament finanzjarju: AUCUN

#### 5.1.15. Tekniki

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Juridictions administratives

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Administration Communale de Bertrange

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Administration Communale de Bertrange

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Administration Communale de Bertrange

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Administration Communale de Bertrange

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Administration Communale de Bertrange

Numru tar-reġistrazzjoni: LU10352720

Indirizz postali: 2 beim Schloss

Belt: Bertrange

Kodiċi postali: 8058

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: [info@bertrange.lu](mailto:info@bertrange.lu)

Telefown: +352 26 312 - 1

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni  
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

#### 8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Juridictions administratives

Numru tar-registrazzjoni: JURAD

Indirizz postali: 1, rue du Fort Thüngen

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 1499

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Punt ta' kuntatt: Tribunal administratif - greffe

Email: [greffe.tribunal@ja.etat.lu](mailto:greffe.tribunal@ja.etat.lu)

Telefown: 42105-1

Indirizz tal-internet: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: af17d93d-cba8-4965-948b-e20325aec53d - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 13/03/2026 10:42:40 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 180832-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 52/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 16/03/2026